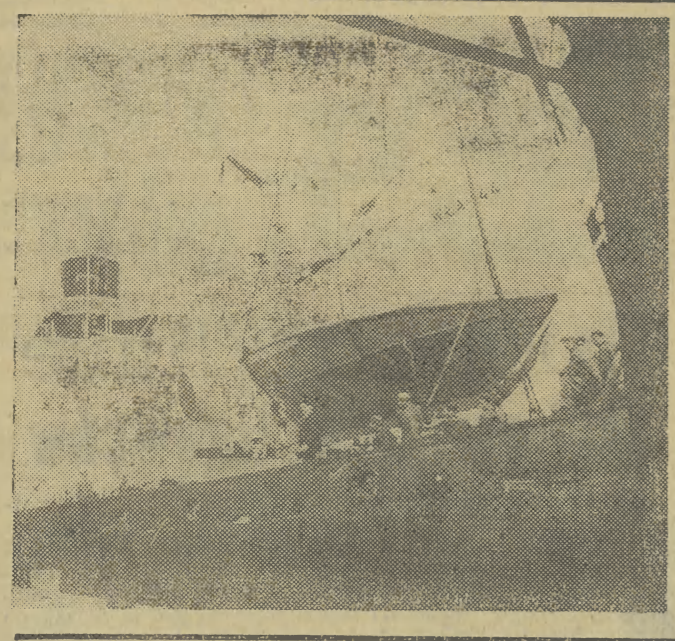


Statek „Kopalnia Miedzi” zabiera ze Szczecina do krajów afrykańskich: Gwiny, Ghany i Nigerii partię różnych towarów (m. in. cement, medykamenty, samochody i autobusy).

Jednak najbardziej ciekawym ładunkiem stanowią dwa, przystosowane do pracy w warunkach tropikalnych kutry rybackie Wla-143 i Wla-144, które wejdą w skład flotylli Polsko-Gwinejskiego Towarzystwa Polowów w Kotonakri.

Na zdjęciu: załadunek kutrów na statek.

CAF — fot. Weczer



W Elisabethville toczą się nadal walki uliczne

LONDYN (PAP)

W piątek rano stolica prowincji Katangi, Elisabethville, przedstawiała typowy obraz miasta objętego działaniami wojennymi. Ulice są całkowicie opuszczone. Gdzieś niedaleko widać jedynie pojazdy pacerne i ambulanse. Od dwóch dni zamknięte są wszystkie sklepy. Zaopatrzenie się w żywność napotyka coraz większe trudności. Nie ma wody i elektryczności. Zerwane są połączenia telegraficzne i telefoniczne.

Sytuacja wojskowa w mieście nie jest w dalszym ciągu wyjaśniona. Jeden tylko fakt nie przedstawia wątpliwości: toczą się nadal walki uliczne. Według doniesień korespondentów zachodnich agencji prasowych bandy Czombego uciekły, nieco swe pozycje. W szczególności zandameri Katangi odebrała z rąk żołnierzy ONZ gmach rozgłośni radiowej. Natomiast — jak podaje korespondent Reuters — gmach poczty głównej obsadzony jest przez żołnierzy hinduskich. Znajdują się on pod silnym ostrzałem zandamerii Czombego. Na lotnisko Elisabethville przybywały posiłki Narodów Zjednoczonych. Władze korespondentów agencji zachodnich podkreśla aktywny udział europejskich najemników Czombego i cywilnej ludności belgijskiej w walkach przeciw siłom ONZ. Tak zwana rozgłośnia „Wolne Katangi” uruchomiona została również przez specjalistów belgijskich. Belgowie zabarykadowali się w swych willach w Elisabethville ostrzeliwując jednostki ONZ. Dowódcami atakujących oddziałów zandamerii Katangi są oficerowie europejscy, przeważnie Belgowie. W toku walk 20 europejskich najemników dostało się do niewoli.

Potwierdzone są wiadomości o odczeniu w Jadotville kompanii 33 batalionu żołnierzy irlandzkich. Znajdują się oni pod ostrzałem

Gość z dalekiej Mongolii

(Inf. wł.) Dziś przybywa do Krakowa Kowen O'Jun, sekretarz Rewolucyjnego Komunistycznego Związku Mongolskiej. Towarzysz Kowen O'Jun jest gościem KC ZMS.

W czasie pobytu na ziemi Krakowskiej zwiedzi ona Kombinat im. Lenina i spotka się z aktywnymi młodzieżowymi. Zwiedzi także jedno z nowożeńskich przedszkoli lub żłobków. W godzinach popołudniowych zaś uda się na zwiedzanie zabytków Krakowa.

Pobyt potrwa 2 dni i w drugim dniu Kowen O'Jun uda się do Muzeum Martotyrologii w Oświęcimiu.

Skręciliśmy w boczną drogę i natychmiast spojrzeliśmy, że nie jest ona asfaltowana. Prawdę mówiąc nie była to nawet brukowana droga, lecz całkiem gliniasto-błotnista.

No cóż — nie wszystko naraz da się zrobić. Ale nasz dzielny kierowca za to robił co mógł: przyhamował by ostrożnie, wyprzedził, rozpadł się, najwyraźniej napętowaną wodą; doświadczył, by przemknąć wąską kolejką. Kierując kierownicą raz w tę, raz w drugą stronę, jak na uczciwym kierowcy przystało. Tym niemniej, gdy po pewnym czasie wyprzedziliśmy z odcinającego drogi brzoźowego zajątkownika — rozległ się chrząst — nie chrząst, raczej coś na kształt potężnego młotnięcia i nasz wóz osiadł na błotnisto-gliniastej miazgach.

Wyjrzalem przez boczna szybę i popatrzywszy trochę na melancholijnie gnącą się pod upiwnym podmuchem wiatru brzoźkę — podjąłem decyzję: trzeba wyśląć i dotrzeć do celu mej wędrówki samotrzcę i per pedes.

Tak się też stało.

Walek Stupica mleszał w trzeciej chacie po lewej stronie. Nie był zdziwiony moim dziwnym nikarskim najeżem. Przeciwnie — od razu podał mi szcokę, żebym czuścił spodnie i zaczął dla odgrzebania spod sporej kupy błota mego obuwia. Czyściłem się odnotowując w myślach, że dzisiejszy wóz da jednak o czystość w domach.

Premier Brazylii Tancredo NEVES (z lewej), przyjmując gratulacje od gubernatora stanu Rio de Janeiro.

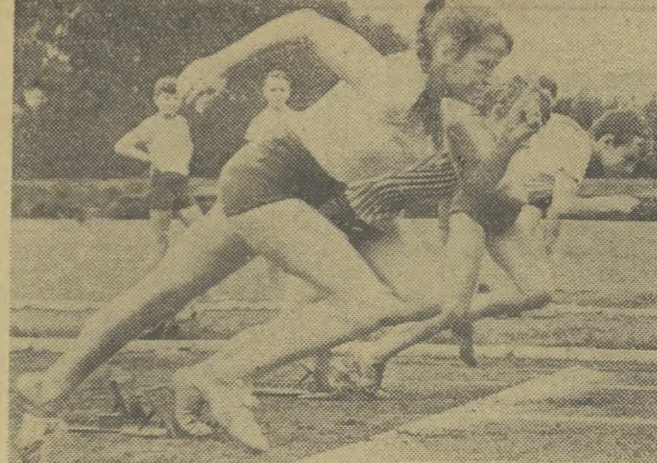
CAF — fot.



I znów, po okresie wakacyjnym, młodzież wyszła na bieżnię, skocznie i rzutnie w „czwartkach lekkoatletycznych”, których współinicjatorem na terenie Krakowa jest nasza „Gazeta”.

Na zdjęciu: „padł strzał startera, dziewczęta rozpoczynają bieg na 60 m...”

Fot. A. Piotrowski



DZIŚ w numerze m. in.

Bunt uczonej
KRAJ TA-TA
Szekspir ironiczny
REPETENCI
Bakteria — ognia!

REPORTAŻE: Z JUGOSŁAWII
WĘGIER, EGIPCI, NRF

Czego można oczekiwać od najbliższej sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ?

NOWY JORK (PAP)

Korespondent PAP red. H. Zwirnen zastanawiając się nad charakterem tegorocznej sesji Zgromadzenia Ogólnego NZ, jej przebiegiem i wynikami pisze m. in.:

— Sesja potrwa długo i od samego początku broniła prawdopodobnie składać się będzie z 2 części. Dotychczas jednak nie ustalono jeszcze czy przerwa miałaby być krótka (za czym opowiada się sekretariat), czy też miałaby potrwać od 2 do 3 miesięcy jak w ub. roku. Nie zgromadzi ona takiej plejady wybitnych osobistości jak XV sesja, ale w tym czy innym jej stadium pojawią się na niej krótko Kennedy, Nehru, Sukarno i szereg innych czołowych mężów stanu. Poglądski nie wyklucza, że może nawet przybyć Chruszczow.

W żadnym jednak wypadku bieżąca sesja nie będzie stanowiła powtórzenia zeszłorocznego wielkiego spotkania na szczycie. Spośród 93 zgłoszonych dotychczas punktów porządku dziennego wyróżnić można 4 duże kompleksy zagadnień: 1) Rozbrojenie, 2) Likwidacja resztek kolonializmu, 3) Problemy struktury ONZ, 4) Pomoc dla krajów słabo rozwiniętych. Poza tym jest kilka poważnych odrębnych punktów, z których każdy pochłonie wiele czasu. Należy tu m. in. sprawę reprezentacji Chin i sprawę Konga (ścisłej kwestii operacji kongijskiej).

Dyskusja rozbrojeniowa będzie zapewne długa i dość gorąca. Obecne rozmowy McCloya i Zorina, jak się przewiduje, zakończą się wkrótce przedstawieniem Zgromadzeniu Ogólnemu raportu, który sprzecyja stanowisko obu stron.

Uaktywnienie się grupy państw niezadowolonych i dalsza jej konsolidacja, próba odegrania przez nią bardziej samodzielnej roli jest niewątpliwie cechą charakterystyczną zbliżającej się sesji. Przy tym wszystkim jednak grupa ta w dalszym ciągu politycznie i emocjonalnie bliższa jest państwom socjalistycznym niż państwom zachodnim, gdyż jej cele w dziedzinie likwidacji resztek kolonializmu i gospodarczego dźwignienia państw słabo rozwiniętych są zbliżone z celami i polityką krajów socjalistycznych. Co więcej, stosunki między ZSRR i krajami socjalistycznymi a grupą afrozachodnią uległy dalszej konsolidacji i dalszemu zacieśnieniu, a to dzięki zdecydowanemu poparciu udzielanemu jej w związku ze sprawą Angoli i Kuwejtu, a zwłaszcza ze sprawą Bizertu. Nie pozostała bez wpływu na to również postępująca normalizacja sytuacji w Kongo, w dużej mierze osłabana dzięki włączeniu w życie zasad, których kraje socjalistyczne

ministracyjnych. Tak więc nieoficjalne propozycje radzieckie zapoczątkowały ożywioną dyskusję i pewien proces, który już obecnie przyczynia się do usunięcia dyskryminacji krajów socjalistycznych i afro-azjatyckich i hamuje dominację państw zachodnich w ONZ.

Grupa punktów dotyczących pomocy ekonomicznej i technicznej ONZ dla krajów słabo rozwiniętych jest pokazna, jednakże możliwości ONZ są mocno ograniczone i nie nie wskazuje na to, by w dającej się przewidzieć przyszłości nastąpiły w tej dziedzinie, mimo nacisku szeregu krajów, poważne zmiany.

(DOKOŃCZENIE NA STR. 2)



KRAJ ŚWIAT KRAJ

SPOKANIE RUSK — MIĘSZKIKOW

WASZYNGTON (PAP). W czwartek w piątych godzinach wieczornych amerykański sekretarz stanu Rusk spotkał się z ambasadorem Związku Radzieckiego Mięszkikowem. W celu odbycia tego spotkania Rusk musiał przerwać swe rozmowy z ministrami spraw zagranicznych W. Brytanii i Francji.

ŚWIĘTO NARODOWE MEKSYKU

WARSZAWA (PAP). Z okazji święta narodowego 151 rocznicy proklamowania niepodległości Meksyku, przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki wystosował depeszę gratulacyjną do prezydenta Stanów Zjednoczonych Meksyku Adolfa Lopez Mateosa.

Minister spraw zagranicznych Adam Rapacki przesłał z tej samej okazji depeszę gratulacyjną do sekretarza stosunków zewnętrznych Stanów Zjednoczonych Mexyku Manuela Tello.

ROZMOWY HARRIMAN — SOUVANNA PHOMA

TOKIO (PAP). Agencja UPI donosi z Rangunu, że w piątek przybył do stolicy Birmy premier Laosu książę Souvanna Phouma i bezpośrednio po przyjeździe rozpoczął rozmowy z Averilem Harrimaniem szefem delegacji amerykańskiej na konferencję genewską w sprawie Laosu.

Jak wiadomo, rozmowy te dotyczyły mają utworzenia koalicyjnego rządu w Laosie.

PIERWSZE POSIEDZENIE KOMISJI SEJMOWYCH

WARSZAWA (PAP). W przyszłym tygodniu, po wakacyjnej przerwie, rozpoczynają prace komisje sejmowe. 20 bm. zbiera się komisja leśnictwa i przemysłu drzewnego, która obradować będzie nad stanem zdrowotnym naszych



Na międzynarodowej wystawie fotografii artystycznej w Moskwie pierwsze nagrody otrzymały prace artystów chińskich.

Na zdjęciu: Powrót do domu chińskich ochotników ludowych — pracu Lu Hou-min z roku 1958, której na tegorocznej wystawie przyznano złoty medal.

Fot. CAF

Z OBRAD EGZEKUTYWY KW

Cel: SPOŁECZNE DOBRO

(Inf. wł.) Przedmiotem wczorajszego posiedzenia Egzekutywy Komitetu Wojewódzkiego PZPR była ocena działalności stowarzyszeń, związków i organizacji społeczno-kulturalnych, naukowych, gospodarczych, sportowych i in. działających na terenie Krakowa i województwa.

Jak stwierdzono w dyskusji, przytłaczająca większość tych stowarzyszeń odgrywa bardzo pozytywną rolę w życiu społecznym kraju, rozwijając działalność społeczną, kulturalną i naukową — wciągając do niej wiele wartościowych i aktywnych jednostek. Dalszy, szeroki rozwój tych stowarzyszeń jest jak najbardziej pożądany, praca w nich bowiem, to dla wielu ludzi także szkoła wychowania społecznego. Działalność takich, dobrze pracujących stowarzyszeń okazuje się owocna i pożyteczna dla budowy socjalizmu, rozwoju kultury i nauki.

Jednakże zdarzają się i takie stowarzyszenia, w których pod pokrywką działalności społecznej czy naukowej, aspołeczne jednostki dopuszczają się działalności niezgodnej ze statutem — destrukcyjnej, a niejednokrotnie — niezgodnej z zasadami reprezentowanymi przez nasze państwo.

Fakty te wskazują, że należy wzmocnić kontrolę działalności stowarzyszeń i organizacji, zwiększyć na nie wpływ ideowo-polityczny, a równocześnie — występować zdecydowanie przeciw ludziom, nadużywającym swobody stowarzyszenia dla swej prywatnej — gospodarczej, czy nawet politycznej — skierowanej przeciw socjalizmowi — działalności. (m)



Skutki burzy „Carla”

Poprawiacz samochodu, pozostawiony w miejscu, zrywane druty telegraficzne, zalane ulice i... śnieżyca — oto obraz zniszczenia po przejściu huraganu „Carla” nad Freeport w Teksasie.

Fot. CAF

KOMUNIKAT WRN

Prezydium WRN w Krakowie zawiadamia, że w dniu 18 września 1961 r. odbędzie się w sali obrad Prezydium WRN, ul. Basztowa 22, sesja Wojewódzkiej Rady Narodowej.

Obrady rozpoczną się o godz. 9-tej.

Porządek obrad przewiduje m. in.: sprawę zmian w podziale administracyjnym województwa krakowskiego na tle zadań rad narodowych w związku z uchwałami VIII Plenum KC PZPR, złożenie informacji o przebiegu załatwienia skarg i uwisłosci ludności w I półroczu 1961 oraz zmiany w budżecie województwa krakowskiego na 1961 r.

Prezydium WRN zaprasza mieszkańców województwa krakowskiego i kierowników instytucji do wzięcia udziału w sesji.

POROZMAWIAJMY

Wreszcie zastaliśmy za stołem i w kręgu światła lampy elektrycznej przytłaczaliśmy do rzeczy.

— Panie Walu — rozpoczął —. Wiadomo mi, że jest pan jednym z czołowych zawodników swojej drużyny. Wiadomo mi także, iż Wasza drużyna — słynna „Brzozowianka” — od lat cieszy się szaloną popularnością w swej rodzinnej wsi, a nawet ogólnie...

— Prawda — przyznał skromnie mój rozmówca.

— Czy można wiedzieć czemu to zaudziła „Brzozowianka” tę swoją sławę i te swoje sukcesy?

— Można — oświadczył popularny Walek.

— A mianowicie?

— Stosujemy przodujące metody sportowe, czerpiąc z nich to, co nam najbardziej odpowiada. Jesteśmy w klubach i towarzyszymy piłkarskich, posiadających znaczną ilość, niż nasza, tradycyjnie. I doświadczenia.

— Słucham, a on ciągnął dalej, po czym urwał.

— Dziękuję bardzo — powiedziałem wówczas i zadalem następnego pytania: — Powiedz, jak pan w opinii Stupica, Wasze doświadczenia przekazuje, z obowiązku, poprzez łamy naszego znanego pisma innym działaczom sportowym, a w szczególności piłkarskim, przeto pozwoli

analizę wyargumentować, no to wówczas wszystko zagra. Spotyka się nieraz, przynajmniej w prasie, w podtekście niektórych publikacji, przyznając, że to nie ma nic wspólnego ze sportem. Jednakże nie jest to pogląd słuszny. No, bo jeżeli — na przykład nasza „Brzozowianka” nie ma i tak szans wywindowania się do czołowych, to czyż nie szkoda, by — na przykład — taka „Kulebianka” tkwila u dołu tabeli? My, działacze piłkarscy, redaktorze, uważamy, że trzeba w tym naszym sporcie zrobić jakąś politykę. I robimy ją!

Serdecznie dziękowałem Walentemu Stupicy, myśląc o uszkanie jednym tylko: żeby zgodził się na wyciążenie naszego auta z błotnogiastych oparów, przy pomocy swych wspaniałych gniadoszy...

Już po napisaniu tego reportażu zastanawiałem się, czy słusznie byłoby twierdzić, że byłem w Brzozowcu. Doświadczeniem do wniosków, że NIE. Myślałem także czy słusznie byłoby twierdzić, iż Stupica to wszystko powiedział. Uważam, że NIE. Wreszcie — czy słusznie byłoby twierdzić, że słynny napastnik „Brzozowianki” Walenty Stupica istnieje. Myślę, że i tego lepiej NIE twierdzić.

Pozostała więc tylko autentyczna droga. W bok od asfaltu. Przez brzoźowy gaj. Pozostała także gлина. I błoto.

REDAKTOR PRZEKORNY

SPORT

„Błękitna Wstęga Wisły” zostanie chyba w Krakowie

Dobry koszykowiec zademonstrował wczoraj koszykarce mistrza CSRS...

Mecz lekkoatletyczny Polska—USA w 1962 r.

Sekretarz honorowy AAU p. Daniel Farris składa podziękowania za gościnne przyjęcie...

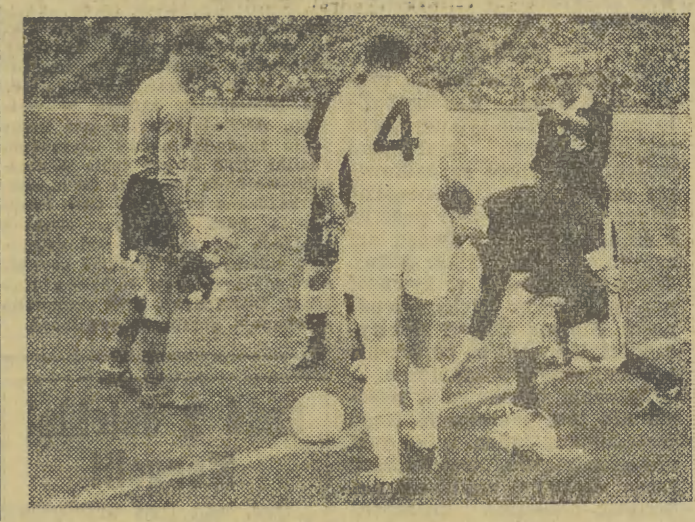
Kolarski wyścig Kraków — Zakopane

Trasa ciężka i urozmaicona, wymagająca wielu umiejętności dobrej jazdy i żelaznej kondycji...

Trudne zadanie krakowskich ligowców

Kolejnym przeciwnikiem piłkarzy Wisły będzie bardzo groźny zespół Legii Warszawa...

Biało-czerwoni wybierają się do Bytomia, gdzie stoczą pojedynkę z wielodzielną tabeli Polonią...



„Szczęśliwy pieniążek” dla „Górnika” na zdjęciu — trójka sędziów oraz kapitanowie drużyn...

Pięściarska premiera

Po letniej przerwie ekstraklasa pięściarska wznowia rozgrywki...

Rozpoczynają się także mistrzostwa pięściarskiej ligi okręgowej w hali Wisły w niedzielę...

Siatkarski Rajcejski walczył o mistrzostwo Polski Rada Województwa LZS w Krakowie...

Dziś pogrzeb plk. St. Kempskiego W czwartek 14 bm. zmarł w wieku 68 lat...

W wydarzeniach ostatnich dni potwierdzają raz jeszcze, nie nową bynajmniej prawdę...

GŁOS POLSKI Wydarzenia ostatnich dni potwierdzają raz jeszcze...



Przed XXII Zjazdem KPZR

W 1980 r.: Dzięki nowej technice wydajność w ZSRR będzie 2-krotnie wyższa niż obecnie w USA

(AR). Jak obliczono ostatnio, każdy procent wzrostu wydajności pracy zwalnia teraz gospodarkę radziecką...

Z procesu M. Tomery

Zeznaje kandydatka na żonę

(Inf. wł.) Wśród głosów świadków, jacy przewinęli się przed sądem w czwartym dniu procesu Marianna Tomery...

Helena F. opowiada o swoim poznananiu się z Tomerą w 1958 r. w Szczecinie...

O śmierci Anny dowiedziała się z prasy w kilka dni po aresztowaniu Tomery...

Dalszy ciąg rozprawy rozpoczął się w poniedziałek w Zakopanem...

GROMYKO GOTÓW DO ROZMÓW

Barometr polityczny oscyluje w ostatnich dniach (choć oczywiście nie bez wahań) w kierunku...

Nowy krok radzieckiego MSZ stanowił odpowiedź rządu ZSRR na oświadczenie prezydenta Stanów Zjednoczonych...

Z doniesień agencji francuskich, świadczących o większej niż dotychczas pojedynkowości...

NOWA PROWOKACJA Adenauer działa nie tylko na waszyngtońskiej linii frontu...

ZACHÓD UZGADNIA STANOWISKO Błyskawiczna odpowiedź rządu radzieckiego...

Przed rozmowami Wschód-Zachód

Czwartkowe oświadczenie radzieckiego MSZ o gotowości rozpoczęcia przez ministra Gromykę rozmów z amerykańskim sekretarzem stanu...

NOWY JORK (PAP) „Kreml mówi do USA — zacytnijmy wymianę poglądów” — pisze dziennik „New York Herald Tribune”...

Nawet reakcyjne pismo „Daily News” zamieszcza wiadomość pod nagłówkiem: „Stany Zjednoczone witają z zadowoleniem radziecką zgodę na rozmowy Gromyko — Rusk”...

W wielkim procesie polityków tureckich uwięzionych po obaleniu dawnego reżimu sąd najwyższy — jak donoszą ze Stambułu — ogłosił wyrok w piątek 15 bm...

W miasteczku w południowej części tureckiej wyrok śmierci wymierzyła jeszcze zawieszony przez rządzący Komitet Jedności Narodowej...

W tym tygodniu odbył się w Warszawie konkurs PKO — rozpoczęty! Jak się dowiadujemy — można od dzisiaj składać deklaracje na konkurs oszczędnościowy PKO...

Jego zasady — podobnie jak w latach poprzednich — polegają na utrzymaniu przez 3 lub 4 miesiące zadeklarowanej kwoty na zgłoszenie do konkursu książeczki obywatela lub premlowanej pieniędźmi...

Kto utrzyma zadeklarowany wkład konkursowy (zł 300, lub wielokrotność tej kwoty — np. 600, 900, 1200 itp) na swojej książeczce PKO przez 3 miesiące — weźmie udział w losowaniu nagród na sześć kolejnych tygodni...

W dniu 13 września 1961 r. zginął śmiercią tragiczną, w wieku 35 lat, inż. Emil Przyczynok

przewodniczący Zarządu Głównego Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Chemicznego. Cały ruch związkowy utracił w Zmarłym oddanego i ofiarnego, długolitego działacza związkowego.

PREZYDIUM ZARZĄDU OKRĘGU ZWIĄZKU ZAWODOWEGO PRAC. PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO W KRAKOWIE.



W dniu 13 września 1961 r. zginął śmiercią tragiczną, w wieku 35 lat, inż. Emil Przyczynok

Program telewizyjny na najbliższy tydzień

PONIEDZIAŁEK Godz. 18.35: Kalendarz sportowy. 17.05: „Grunwald 1960”, reportaż filmowy dla młodzieży...

WTOREK Godz. 17.00: Aktualności — magazyn informacyjny. 17.25: Młodzi przyjaciele, film fab. prod. włoskiej...

ŚRODA Godz. 8.15: Eugeniusz One-gin, film fab. prod. radzieckiej. 10.45: Przegląd prasy i aktualności...

CZWARTEK Godz. 17.05: Program dla dzieci: „Młodzieżowa kronika filmowa i wywiad z ciekawym człowiekiem”...

PIĄTEK Godz. 17.00: Aktualności — magazyn informacyjny. 17.25: „Gdzie jest Jęży”, film z cyklu „Mój koń”...

SOBOTA Godz. 9.15: „Nowe przygody Szwajka”, film fab. prod. radzieckiej. 10.45: Przegląd prasy i aktualności...

III MIĘDZYNARODOWE TARGI W BRNIE (10-24 września) Czechosłowacja wystawia na tegorocznych Targach 2250 eksponatów...

W dniu 13 września 1961 r. zginął śmiercią tragiczną, w wieku 35 lat, inż. Emil Przyczynok

przewodniczący Zarządu Głównego Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Chemicznego. Cały ruch związkowy utracił w Zmarłym oddanego i ofiarnego, długolitego działacza związkowego.

PREZYDIUM ZARZĄDU OKRĘGU ZWIĄZKU ZAWODOWEGO PRAC. PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO W KRAKOWIE.

W dniu 13 września 1961 r. zginął śmiercią tragiczną, w wieku 35 lat, inż. Emil Przyczynok

przewodniczący Zarządu Głównego Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Chemicznego. Cały ruch związkowy utracił w Zmarłym oddanego i ofiarnego, długolitego działacza związkowego.

PREZYDIUM ZARZĄDU OKRĘGU ZWIĄZKU ZAWODOWEGO PRAC. PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO W KRAKOWIE.

W dniu 13 września 1961 r. zginął śmiercią tragiczną, w wieku 35 lat, inż. Emil Przyczynok

PRZED 25 LATY na Zamojszczyźnie

We wrześniu br. mija 25 lat od wydarzeń związanych z krwawą pacyfikacją rejonów południowo-wschodniej Lubelszczyzny i zbrojnym oporem chłopów Żukowa i okolic

Ruch chłopski posiadał tu cechy swoiste, związane ze specyfiką terenu. Na wespół feudalne formy wyzysku biedoty wiejskiej, osłabiej na skrawkach ziemi wokół największej w kraju ordynacji zamojskiej, spłatały się z uciśkami narodowo-wojennymi ukraińskiej części tej ludności.

W wystąpieniach rewolucyjnych latem i jesienią 1933 r. organizacje KPP i KPZU odegrały rolę kierowniczą, podlegając za sobą ogromną większość ludności wiejskiej i organizacji ruchu ludowego tych okolic.

W dzień wsiową 1936 r. w całym kraju, zwłaszcza zaś w okręgach południowych, pod wpływem wiosennych wystąpień robotniczych (w Krakowie, Lwowie i innych miastach), sklerowanych swym ostrzem przeciwko faszystacji stosunków w Polsce.

Tylko zjednoczenie wszystkich sił demokratycznych wokół jednolitego frontu klasy robotniczej mogło wstrzymać ofensywę sił faszystów. Tę drogę wytknęła KPP w swym programie antyfaszystowskiego frontu ludowego. KPP podkreśliła zarazem z całą siłą konieczność zerwania z hitleryzmem i zawarcia, w interesie bezpieczeństwa Polski sojuszu ze Związkiem Radzieckim i innymi państwami demokratycznymi.

Wiosną 1936 r. wbrew tendencjom NKW SL, mnożyły się poruczynienia pomiędzy komunistami i ZMW „Wici” a organizacjami robotniczymi zawierane na tej platformie pomiędzy ludowcami i komunistami. Wzrost wpływu radikałnego skrzydła w ruchu ludowym wzmocnił antyfaszystowskie nastawienie na wsi, również wśród żywiłków społecznie bardziej umiarkowanych. Z górą 100-tysięcznym zjazdem chłopów w Nowosielcach w czerwcu 1936 r. dał dowód, że za walką o obalenie reżimu opowiada się większość mas chłopskich w Polsce. Pod naciskiem nastrojów zostryżono się również stanowisko opozycyjne Stronnictwa Ludowego.

W raportach policyjnych z wielek połączonych na styku powiatów zamojskiego, hrubieszowskiego, tomaszowskiego, chełmskiego i krasnostawskiego, już wiosną 1936 r. władzom zwierzchnim sygnalizowano ogromny wzrost nastrojów antyrządowych. Zawodziły zaczęły coraz częściej również najniższe ognia władzy administracyjnej — wójt i sołtysy. Większość kół wiejskich SL, a zwłaszcza ZMW „Wici” współdziałała ściśle z komunistami. Święto 1 Maja 1936 r. było w okęgach wiejskich tych powiatów obchodzone niemal powszechnie, najliczniej również w skali krajowej uczestniczyli w tych stronach chłop i obchodach 1-majowych w miastach.

PAŁA WZRASTA

Największe nasilenie wystąpień i masowych manifestacji chłopskich przypada tu na sierpień i początek września 1936 r. Obchody 15 sierpnia przebiegały już pod hasłem „przejście od słów do czynów”, do wysuwania postulatów do walki o ich realizację. Takie były nastroje wówczas i w innych okęgach kraju, zwłaszcza w Małopolsce.

Na postulaty wysunięte w Nowosielcach w sprawie wprowadzenia swobod demokratycznych i zerwania z hitleryzmem, rząd sanacyjny w kilka dni potem odpowiedział krwawą rozprawą z chłopami i robotnikami rolnymi w sąsiednich Krzeczowicach i Ostrowiu Tułgowskiem. W ten sposób ostatecznie przysły wśród mas chłopskich wszelkiego rodzaju do możliwych zmian w ramach panującego reżimu.

Po wielkiej chłopsko-robotniczej manifestacji antyfaszystowskiej w Zamościu, w dniu 15 sierpnia, masowe zgromadzenia chłopskie odbywały się coraz częściej w południowo-wschodniej Lubelszczyźnie. Nie skutkowały wydawane przez miejscowe władze zakazy odbywania zebrzeń, areztów, sklerowanych swym ostrzem przeciwko faszystacji stosunków kół SL i „Wici”.

Kampanie polityczne na wsi łączyły się z robotniczymi. I tak np. sierpniowa akcja KPP na rzecz pokoju odbywała się przy aktywnym udziale chłopów, którzy tłumnie przybywali, wbrew zakazom, na miejscowe zebrzenia. Do Zamościa na obchód rocznicy Krwawej Srody spłynęły pochody chłopskie, co doprowadziło do liczyńskich starć z policją.

Prawicowcy politycy ruchu ludowego czuli się w tych okolicach coraz bardziej izolowani. Wiejskie organizacje SL i „Wici”, działające w duchu frontu ludowego, rozstały się z siłą wprost żywiołową.

Wymowa faktów W OGNIU WALKI Nie po raz pierwszy władze sanacyjne uciekały się do metody pacyfikacyjnych. Latem 1936 r. płomień pacyfikacji nie wygasł — zwłaszcza na wsi wolskiej. Podejmując pacyfikację tych terenów, władze zastosowały metody bestialskie i okrutne. W koszarach opróżnionych przedtem z wojska, (któremu pod tym względem nie można było w pełni zaufać) skoncentrowano oddziały policyjne z różnych miast oraz zaufaną kadre ze szkół policyjnych w Gołdźniewie i Mostach Wielkich. Pacyfikacja rozpoczęła się pod okiem przybyłego tu premera Składowskiego — w dniu 16 września.

Pierwsze uderzenie skierowano na wieś Mlączyn, Żuków i Niewirków. Zbrojny opór stawili chłop i Żukowie. Jeden z uczestników walk, komunista Józef Strachoła, w relacji na ten temat pisze m. in.:

„Policja wpała do wsi o świcie. Ludzi wyciągano z chaty często w białym tryku, podając im na plac nabojskami. Zaczęto grabić i niszczyć mienie chłopskie. W otwartym samochodzie ludzie chwytali zaczęli za co kto mógł, za widły, siekiery, łopaty. Przez kurdony policyjki przedzierają się gońcy do sąsiednich wsi z apelem o pomoc. W okolicy zrobił się popłoch. Na naradzie Związku KZMP i „Wici” w Rowcu podjęto decyzję o mobilizacji ludności i ruszeniu z odziałem do Żukowa. Rozproszyliśmy się po okolicach wsi. Mówiliśmy ludziom, że trzeba spieszyć z pomocą. Zebrało się nas około 200 osób. Idąc uzbroleni w co kto miał — w widły, siekiery, motyki (kobiety przeważnie z motykami), wsi szłyśmy do kopyta kartofli, ruszyliśmy do Żukowa.

Przechodzącym przez wieś Stanisławską (Rowiec) oddany jest do Żukowa o 5 km. Po drodze przyleżało się do nas ok. 100 ludzi ze Stanisławki i Żukowieckiego Majdanu. Wyszlizmy z lasu i podchodziliśmy pod Żuków... Gdy zbliżyliśmy się, policja ustawiła się przed nami w linię obronną, uzbrojona w karabiny maszynowe i ręczną broń maszynową.

Wyzwała się nierówna walka, której wynik musiał być przesądzony. Od kul policyjnych padło 6 chłopów, było wielu rannych, znaczeniu się nad ludnością i niszczeniu dobytku chłopskiego nie było końca. Dziesiątki wsi spalono — setki aresztowanych poddano torturom. Pospasy się wieśolowie wyroki więzienia. Wśród więzionych znaleźli się m. in. człowli działacze KPP i KPZU — Alfred Siwicz, Teodor Duda, Roman Cię, Konstanty Kwarciały, Jan Lelech, Katarzyna Cicho, Piotr Wołowicki, obok radykalnych ludowców, Józefa Joroki Wojciką, Franciszka Izwanca, Józefa Trąda i innych“.

W świetle rozwoju wypadków związanych z wojną i agresją hitlerowską znaczenie tych wydarzeń oraz ich wymowa polityczna, na tle całego ruchu antyfaszystowskiego w Polsce, nabiera szczególnej wagi historycznej.

W.M.



Często spotykany widok przed wojną: po ulicach młast krąży po Heja w hełmach szturmowych.



Nota rzeka „Julia” w „Szkłarskiej Porębie produkuje kryształy na rynek krajowy i dla zagranicy. Na zdjęciu: w szklarni kryształów.

CAF-foł. Woloczczuk

FILMOWY
»LAJKONIK«
Zadanie plebiscytowe nr 10 „KANAK”



Scen. Jerzy Stefan Stawlski (wg własnego opowiadania). Reż.: Andrzej Wajda. Zdję.: Jerzy Lipman. Muz.: Jan Krenz. Wyk.: Teresa Iżewska (Stokroka), Tadeusz Janczar (Korab), Wieńczysław Gliński (Zadra), Emil Karewicz (Mądry), Władysław Sheybal (muzyk), Stanisław Mikulski (Smuky), Teresa Berzowska (Halinka)

PLEBISYCYT FILMOWY — kupon nr 2

Za najlepszego aktora

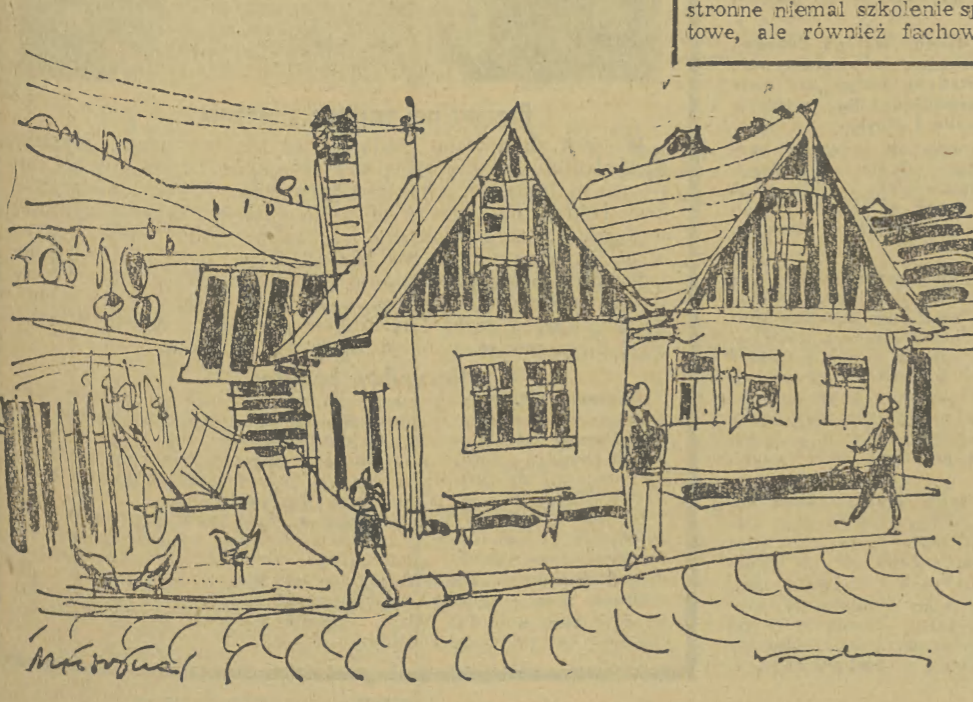
Festiwalu Filmów Polskich uważamy

powyżej wpisać imię i nazwisko aktora *)

* Przypominamy, że w Plebiscytc bierze udział 20 filmów polskich, z których zdjęcia i omówienia zamieszcza Gazeta Krakowska w ciągu m-ca września br. Patrz regulamin podany w Gazecie Krakowskiej dnia 31 sierpnia br. nr. 206.

Z notatnika Wasilewskiego

Domki z kart to ulubiona z miasta znajduje dach nad zabawa dzieci, chociaż i doro-glową — często gotębnik, śli nie gardzą tą zabawą. Z względnie kurnik!... braku laku — budują też Takim uroczym mlastecz- domki z kart — snując fanta- kłem domków jakby z kart kie i widzie... Prawdziwymi jest Muszyna, styma ze swych domkami jakby z bajki są wód oraz grupy poetyckiej rozrzucone na Podkarpaciu „Muszyna”... przutubne, małe domeczki- Mówią, że „Muszynianka” schroniska dla licznych letni- co poeta — to krynica przy- ków — w których mieszczuch szłościł...



M. Wasilewski

MÓWI LIGA PRZYJACIOŁ ŻOŁNIERZA

W całym kraju Liga Przyjaciół Żołnierza zrzesza ponad 1 milion osób, w samym zaś Krakowskim jest ich 78 tys. W 41 klubach specjalistycznych działa ponad 3.901 członków. LPZ prowadzi wszechstronne niemal szkolenie sportowe, ale również fachowe i

— co trzeba podkreślić — w bardzo przydatnych i raczej rzadkich specjalnościach. Organizowana jest m. in. nauka strzelania obejmująca program z zakresu podstawowych wiadomości obrony, teorii strzału.

Szkolenie prowadzone jest przez 243 instruktorów społecznych. Ludzie ci poświęcają swój czas niemal bez reszty organizacji i co ważne — społeczeństwu.

Sekcje sportowe LPZ organizowały wielokrotnie różne i często ciekawe. Jednakże z dalszym rozwojem dobrze zapowiadającego się sportu w klubach LPZ, łączy się problem funduszy. Na poważne trudności napotyka LPZ w uzyskaniu funduszy od zakładów pracy. Jest to tym bardziej niezrozumiałe, że masowe szkolenie LPZ obejmuje także pracowników poszczególnych zakładów pracy, głównie zaś młodzież.

Ważną sprawą jest nadanie LPZ za zainteresowaniami młodzieży polowy dwudziestego wieku. Przy Zarządzie Wojewódzkim LPZ odbicie powstał Klub Techniki Rakietowej i Astronautyki — którego celem jest popularyzowanie współczesnych osiągnięć z

dzielny rakietowej, astronautyki, a także dowodzenia rakietowego. O poważnym charakterze tego Klubu niech świadczy fakt, że zrusza on m. in. wybitnych naukowców UJ, Politechniki i AGH.

Dużą popularnością, a nie też i dużą użytecznością, cieszy się szkolenie w klubach wodnych. Szczególnie zaś techniczno-morskie w specjalnościach sterników, sygnalistów, motorzystów i radiotelegrafistów, a także szkolenie żeglarszy wszystkich stopni. W związku z tym są jednak pewne trudności m. in. brak odpowiednich sal wykładowych, a także sprawa zwolnień kursantów na miesięczny okres szkolenia praktycznego w Ośrodku w Jęstarni. Sprawa ta bowiem nie jest jeszcze prawnie uregulowana.

Wiele mówi się o nas o konieczności masowej nauki pływania. Naukę tę prowadzą kluby LPZ. Jednakże ilość osób przeszkolonych jest znikomą w stosunku do potrzeb społeczeństwa. Powodem tego jest fakt, że w naszym województwie, poza Krakowem, nie ma basenów krytych, zaś nieliczne baseny otwarte — są w sezonie tak obciążone, że nie sposób prowadzić normalnych zajęć szkoleniowych.

Poruszyliśmy te sprawy z okazji Zjazdu Wojewódzkiego LPZ. Sądymy, że wspomniane problemy znajdują odbicie w wystąpieniach delegatów, a przede wszystkim w praktycznych wnioskach na przyszłość. (p.m.)

MINIATURE PRASOWE 300 LAT PRASY POLSKIEJ

Czasopisma Rzeczypospolitej Krakowskiej

rywkł Umysłowe" wydawanego wspólnie z Czechem, wydawniczo popularnego „Kalendarza Krakowskiego”.

Stosunki polityczne i cenzuralne w Rzeczypospolitej Krakowskiej nie sprzyjały rozwojowi prasy politycznej. Tym bardziej godne uwagi i uznania są wysiłki zmierzające do utrzymania czasopiśm naukowych i literackich.

Poważne zasługi na tym polu mają księgarze, publicyści i profesorowie UJ, zwłaszcza J. S. Bandtko, dyrektor Biblioteki UJ. On to był wydawcą pierwszego czasopisma naukowego w Krakowie, drukiem w języku łacińskim pt. „Miscellanea Cracoviensis”, współredaktorem „Rozmaitości Naukowych” wreszcie wydawcą „Pamiętnika Nauk i Sztuk Pięknych”. Honorowe miejsce należy się Rocznikom T-wa Naukowego z Uniwersytetu Krakowskiego Polacońskiego, które ukazywały się w latach 1817 — 1872.

Czasopiśmem o poważnych aspiracjach naukowych był Kwartalnik Naukowy założony w r. 1835 przez prof. UJ A. Z. Helcia. Natomiast nie utracił się długo Powszechny Pamiętnik Nauk i Umiejności wydawany przez Leona Ziernkowiec.

Z czasopiśm literackich owego okresu najpoważniejszym był „Dwutygodnik Literacki”, chociaż na wzmacnienie zasługują także „Zbiornik Literacki i Artystyczny” i „Zbiornik Umysłowych Rozrywek” J. Mączyńskiego oraz „Ro-

300 LAT PRASY POLSKIEJ

Nowa moda

Paryż, który ciągle niezmiennie berło mody trzyma... wszedłszy w nową dla siebie erę balów, zabaw i świeżości chce jak widać wrócić dawne i zapomniane już prawie czasy zbytkujących strojów męskich, zastępując sukno akksamitem lub jedwabiem, a urzędowy czarny kolor rozprawdzając na wszystkie kolory tęczy... Teraz, kiedy powierzchniowością prawie wszyscy zbliżyli się do siebie, kiedy frak i tuzurek stały się obywatelami świata... ciekawa rzecz będzie, czy Europa przyjmie to hasło, które jej królowa móg wydać. Nie zgadzamy się z tymi, którzy utrzymują, że długie włosy w niezadnie i twarz błąda, a wasata koniecznie artysty lub poetę znamionować musza,

Dlatego nie śpiewamy Jeszcze z panem Lecombe, dowcipnym korespondentem paryskim de profundis frakowli, owsem festestym jednego zła- nia z najdowcipniejszym z humorystów francuskich: — Pami! i pod czarnym frakiem na wet szlachetne serce bić może!..

DZIENNIK WARSZAWSKI 1653

Prawe potomstwo

Wzięte w dłoń literata, Uczuwszy stąd dumę, Wyszył za małżonkę Za arabską gumę. Kochały się wzajemnie, Ceniąc swe zasady I przyszedł od nich na świat Redaktor gazety.

„SWIAT” 1911

TRZY WYSTAWY CZWARTORZĘDU

W dniu dzisiejszym bawi w Krakowie wycieczka uczonych, którzy braли udział w Kongresie Międzynarodowym w Warszawie poświęconym czwartorzędowi. Pod pojęciem czwartorzędu rozumie się jedno z ostatnich stadiów historii Ziemi obejmujące epokę lodową i epokę współczesną. Kongres Stowarzyszenia (INQA) odbywają się co cztery lata. Dwa takie Kongresy odbyły się we Włoszech i Hiszpanii. Trzeci Kongres odbył się w Polsce. Wycieczka pokongresowa odwiedzi w dniach 18—20 bm. stanowiska w Dolinie Dunajca aż po Zakopane. Uczestnicy wezmą udział w spływie Dunajca, a w śróde udadzą się w Tatry.

Dzisiaj odwiedzą wystawy specjalnie przygotowane przez Instytut Botaniczny (ul. Kopernika 46), przez Instytut Zoologiczny (Muzeum Przyrodnicze) oraz przez Instytut Geograficzny (dział morfologii Polski Południowej). Na tych wystawach uczeni będą mogli zapoznać się z bogatym doświadczeniem badań krakowskich paleozoologów. Przy sposobności pobytu w Muzeum Przyrodniczym wycieczka obejrzy głośnie nosorożca ze ze Staruni wydobytego przez uczonych krakowskich w okresie międzywojennym pod kierunkiem prof. Stacha.

Również Instytut Zoologii PAN zorganizował wystawę dla wycieczki pokongresowej, pokazując wyniki badań krakowskich paleozoologów. Przy sposobności pobytu w Muzeum Przyrodniczym wycieczka obejrzy głośnie nosorożca ze ze Staruni wydobytego przez uczonych krakowskich w okresie międzywojennym pod kierunkiem prof. Stacha.



Co tydzień FOTO

Nagroda Tygodnia
Lato ma się nieuchronnie ku końcowi. Dni stają się krótsze a chociaż słońce dogrzewa lepiej niż w lipcu i sierpniu, trafiają się już jednak dni zapowiadające jesień. Ten przełomowy okres między latem i jesienią uchwycił JERZY SKWARSK, Kraków Reymonta 17 DA. Melancholijne spojrzenie dolewczyny skierowane ku liściom poczynającym wienidną wyraża najlepiej nastrój. Na dalszym planie dwoje młodych pod parasolem jeszcze mocniej akcentuje nastrój. Za to piękne i nastrojowe opracowanie otrzymuje autor nagrodę tygodnia.

Ocena nadesłanych zdjęć
MAREK POZNAŃSKI, Kraków 15 Sycznia 43/2.
Zdjęcie bawiecznych się dzieci mile. Jako pamiątka z wczesnej nawet oryginalne ale na tym końcu się Jego zalety. Zdjęcie z latarni morskiej pokazuje daleki widok. Byłoby lepiej na pierwszym planie dać fragment latarni zamiast nieuzasadnionej w tym wypadku sylwetki głowy.
MAREK RAFIŃSKI, Kraków, ul. Dąbrowskiego 15/5.
Pływak ujęty w doskonałym momencie. Dobrze oświetlenie postaci wywołującej się z wody. Odbicie pływaka w wodzie dodaje zdjęciu cech niezwykłości. Prosimy o dalsze próby.

NAUKA I KOŚCIOŁ

BUNT uczonej

W roku 144 n. e. starszyzna kościoła rzymskiego wykluczyła z grona wiernych „heretyka” Marcjona...

Nie wchodząc w przyczyny, które skłoniły starszyznę rzymską do tego kroku, można powiedzieć bez specjalnego ryzyka stwierdzić, że...

Jedną z największych bo-wiem pomyłek kościoła, kompletującego w tamtym czasie kanon swych ksiąg świętych, było włączenie do nich Starożytności...

Oto Słupia Wielka, 12-metrowy mur z ciosów piaskowca nad rzeką Bóbrza, która miała służyć potężnej Staszowieckiej hucie...

Oto monumentalny, 12-metrowy mur z ciosów piaskowca nad rzeką Bóbrza, która miała służyć potężnej Staszowieckiej hucie...

„ŻYŁA ZŁOTA” DLA TURYSTYKI Zabytek Staropolskiego Zagłębia Przemysłowego są unikatem w Europie...

To m. in. tłumaczył opór, z jakim kościół odrzuca każdą próbę rewizji poglądów, zawartych w pierwszej księdze Biblii...

Sytuacja kościoła jest tym bardziej trudna i delikatna, że w konsekwencji takiego stanowiska zaczyna mu grozić rebelia we własnych szeregach...

Wielką deskę ze starej kłuzni na zalatane kurnika — to sztuka na raz. Wywieźć kamień z zapory na Bobrzy albo z pieca w Samsonowie na podbudowę chlewu...

wiekami niewiele spośród wiernych odważyłoby się nie wierzyć w mówiącą ludzkim głosem oślicę Baalamu...

W tej sytuacji Watykan uznał za konieczne wystąpić „ex cathedra” i cały swój autorytet rzucił przeciwko rebelii...

Podjęcie merytorycznej dyskusji na temat kwestii spornych było nie do pomyślenia ze zromantyzowanych, należało więc, zgodnie z tradycją, zagrozić drogę niebieskim poglądom przy pomocy zakazu...

Papież wystąpił bardzo ostro przeciw tym uczonym i teologom, którzy „zuchwale lekceważą nauki i tradycje Kościoła”...

„do tej kategorii prawd, która żadnej już różnicy zdań nie dopuszcza, a prawo „miarodajnej interpretacji” przysługuje tylko i wyłącznie papieżowi...”

Plaszczyzną, na której starcia występują najostre, jest zespół wyobrażeń, pochodzących właśnie ze St. Testamentu...

„Trzeba nam uwrzeszczyć coś powiędzieć o zagadnieniach, które jakkolwiek należą do zakresu tzw. pozytywnych nauk, mają jednak pewne, związki z prawdami chrześcijańskiej wiary...”

Historia i archeologia stwierdziły dziś jednoznacznie związek Ks. Rodzaju z legendami starożytnych Sumerów i Babilończyków...

Wnioski — zawiera zakończenie encykliki: papież raz jeszcze przestrzega uczonych katolików, aby „nie przekraczali granic, jakie zakreślił mi do obrony wiary i nauki katolickiej”...

W. MER.

1) Pełny tekst encykliki znajduje Czytelnik w książce J. Kuczyńskiego pt. „Chrześcijaństwo i sens życia”.



które jakkolwiek należą do zakresu tzw. pozytywnych nauk, mają jednak pewne, związki z prawdami chrześcijańskiej wiary...

Do broni!

„Jakkolwiek bądź — pisze w swych pamiętnikach Julian Ursyn Niemcewicz — Igelström osadził wszystkie drogi bytów o poboczu Tormasowa pod Racławicami do Warszawy nie przysłała, zbył ona była ważna, zbył pocieszająca dla Polaków, by dobrze żyć...

Igelström uzmocnił popołowie w mieście, przemysłowi o rozbrojeniu garnizonu polskiego i zamierzając opanować warszawski Arsenal. Nastąpiło to miło — według relacji Jana Kilińskiego — w przeddzień Wielkanocy...

Spisokucy ponaglani przez przybyłego do Warszawy wysłannika księcia kowieńskiego, Tomasza Maruszczyńskiego postanowili przyspieszyć wybuch powstania...

„Wybiegają z domów z różnym orężem mężniejsi — opisuje Niemcewicz — lekkimi zamykają się, lecz i ci rozbrajają wielu jeszcze leżących w łóżkach Moskali...”

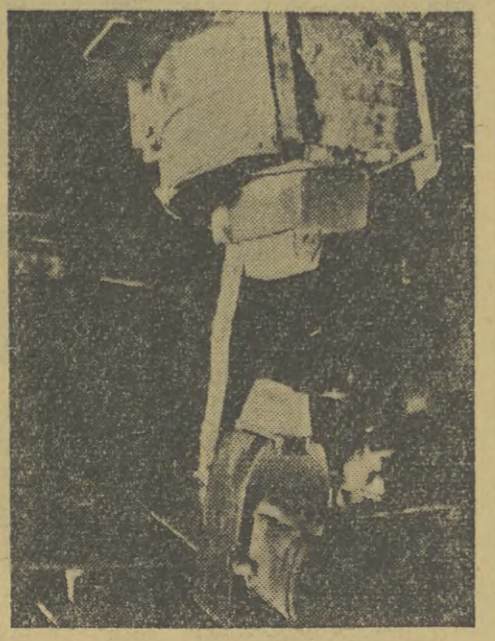
Decydujące znaczenie dla powodzenia warszawskiej insurekcji było postrzygnięcie przez garnisk powstania kolo placu Saskiego, najsilniejszej kolumny nieprzyjacielskiej...

W tym samym mniej więcej czasie insurekcja wybucha także na Litwie...

Nieco wcześniej akt krakowski ogłoszono również w Chełmie na Lubelszczyźnie...

W. MER.

Zabytki techniki zaczynają dopiero zdobywać u nas należną im opiekę, rangę i zainteresowanie społeczeństwa...



Dopiero chyba jednak nowy program nauki historii w szkole najszerszej upowszechni historię gospodarki, techniki, nauki i cywilizacji...

RUTA „BAILDON” DAJE PRZYKŁAD Lecz już w tej chwili powstała doniosła inicjatywa, która koniecznie powinna znaleźć naśladowców...

Barbara Olszewska

Polska technika ma bogatą historię

siące latnie, przeprowadzając za pieniądze huty gruntowny remont zabytku — poczynając od ścian oporowej nad strugą i dachu z gontów aż do właściwych obiektów muzealnych...

To na pewno inicjatywa huty „Baildon” była bodźcem dla Zjednoczenia Hutniczego Żelaza i Stali, które obecnie wyasygnowało 300 tysięcy złotych na dalsze prace tego rodzaju...

Między Górami Świętokrzyskimi, Pilićką i Wisłą lśnią obiekty, jakie trudno spotkać gdziekolwiek indziej w Europie...

Wyciągnąć deskę ze starej kłuzni na zalatane kurnika — to sztuka na raz. Wywieźć kamień z zapory na Bobrzy albo z pieca w Samsonowie...

Staropolskie Zagłębie Przemysłowe ma wszelkie dane, by stać się ogólnopolskim i światowym centrum turystycznym!

- Słońce ma najmniej 10 miliardów lat. • Samolot lecący z szybkością 400 km/godz., wyładowałby na Księżycu po prawie 40 dniach. • Trawa rośnie z szybkością 1,8 milimetra na minutę. • Świerkowa szpilka żyje 4-6 lat, sosnowa tylko 3 lata. • Istnieje ok. 4 tysięcy gatunków mrówek, tysiąc gatunków termitów.

Krótko i treściwie

- Najcieńszym ptakiem, który dobrze lata, jest samiec drożdż, ważący do 15 kg. Cięższe ptaki już nie latają. • Pierwszy ogród zoologiczny założono w Chinach 2.000 lat przed naszą erą. • Człowiek jest najwyższy bezpośrednio po śnie. Wysokość ciała zmniejsza się do wieczora o 1-2 cm, a po intensywnym wysiłku nawet o 4-6 cm. • Ile mamy włosów na głowie? Blondyni ok. 140 tys., szatyni — 109 tys., bruneci 102 tys., rudzi — 88 tys.



MEDYCyna

BAKTERIA — OGNIA!

Myśli o oponowaniu chorób zakaźnych przy pomocy środków niszczących drobnoustroje — nurtowała ludzi już od bardzo dawna. Stąd pochodziły wyjątkowo narzędzia operacyjnych przy pomocy środków antyseptycznych...

Skąd wziąć taki cudowny lek, który zabijałby zarazki, a pozostawiał nieszkodliwy dla człowieka?

W 1928 roku bakteriolog angielski Fleming zauważył w swoim laboratorium, że chorobotwórcze bakterie rosnące na pożywce, która zakaziła się pleśnią z powietrza — uległy rozpuszczeniu. Ta pleśń o niezwykłych właściwościach zwróciła jego uwagę...

Po wielu „udосonaleniach”, penicylina rzeczywiście okazała się cudownym lekiem w walce z wieloma chorobami zakaźnymi. Nie działała jednak na wszystkie infekcje...

Antybiotyki zrewolucjonizowały leczenie chorób zakaźnych. Te, które dawniej kończyły się nieuchronnie śmiercią — są obecnie uleczalne.

Nie oznacza to jednak wcale, że każdy antybiotyk leczy każdą chorobę. Trzeba wiedzieć, co, jak i kiedy stosować.

Oporność na antybiotyki gryzki i inne drobnoustroje, poprzednio prawie nieszkodliwe, uzyskują lepsze możliwości życia w organizmie wyjątkowym przez antybiotyki i stają się często przyczyną groźnych chorób.

Leczenia antybiotykami absolutnie nie powinno się prowadzić na własną rękę, a tylko za wskazaniem i pod kontrolą lekarza, który wie, jak postąpić w danej sytuacji.

Nie ma kresu dla myśli ludzkiej. Poszukuje się nieustannie nowych antybiotyków przeciw dotąd nieuleczalnym chorobom powodowanym przez grzyby, wirusy, pierwotniaki...

ZNAKOMITY samouk

Wzruszenie i podziw — te dwa uczucia dominują, kiedy się czyta biografie wielkiego samouka, Michała Faradaya...

Kilkunastoletni chłopak, który nie ukończył nawet szkoły elementarnej, przetrwał w świat nauki jako praktykant introligatorski...

Wzruszenie i podziw — te dwa uczucia dominują, kiedy się czyta biografie wielkiego samouka, Michała Faradaya...

Kramik z TECHNIKĄ

A armia współpracowników? Jeden jedyny, nierozłączny aż do śmierci asystent. Tymczasem, torując szeroką drogę elektryczności, Faraday nie mógł postąpić się potężnym pomocnikiem — matematyką...

Zaczął od uzyskania nowych związków chemicznych. Przy destylacji olejów zwierzęcych otrzymał benzen. Wynalazł szkło ciekłe...

Największą jednak sławę przysporzyły mu odkrycia w zakresie fizyki. Udowodnił eksperymentalnie, w 1821 roku, powstawanie prądów elektrycznych w przewodnikach zmieniających w odpowiedni sposób swoje położenie w polu magnetycznym...



Przełamała zaporę rzeczna

W USA zbudowano niedawno oryginalną zaporę rzeczna, diametralnie odróżniającą się od zapór tradycyjnych, zarówno materiałem, z jakiego ją wykonano, jak i konstrukcją...

Niezwykły browar...

Bardzo ograniczona powierzchnia przeznaczona na budowę magazynu dla browaru znajdującego się w śródmieściu Frankfurtu nad Menem (MBF) zmusiła projektującego ów browar architekta do zastosowania oryginalnej formy...

PROBLEMY OSWIATOWE

Mgr Edward Wawrzoń

„REPETENCI”...

W Polsce uczy się około 5.400 tys. dzieci i młodzieży. Około 500 tys. rokrocznie powtarza klasę...

strony rodziny zdolnym je po prostu. A oto Inna wersja szkolnych klęsk: „Sprawia mi ogromną trudność chemia. W domu przerabiam ją z ojcem do późnej nocy...”

średnich w klasach od 8 do 11. Na spacer nie chodzi 37 do 70 proc. Nie uprawia sportów — 50-80 proc. Nie chodzi do teatru...

W jednej z krakowskich szkół, w klasach VII, VIII i IX przeprowadzano badania na temat drugoroczności. Uzyskany materiał jest o tyle ciekawy...

Wypadki losowe

„Lubię się uczyć, ale nie mam dobrych warunków. Mama ciężko pracuje, lato — po amputacji drugiej nogi — leży w szpitalu...”

Cztery grzechy... popularne

Tak. Cztery popularne grzechy, o które ociera się człowiek w wieku szkolnym to, jak pamiętamy: niedbalstwo, niesystematyczny sposób uczenia się...

Reforma jest wielkim krokiem w dotychczasowej polityce oświatowej. Przeludniona do 8 lat nauka w szkole podstawowej pozwoli bowiem na lepsze rozplanowanie materiału i pracy ucznia.

„Ja nie mówiłem prawdy”

„Dom jest częstą przyczyną niepowodzeń uczniowskich. „Katastrofę” może spowodować brak zaufania do rodziców...”

Kto ile pracuje

Trudno i darmo. Nie można odmówić słuszności niektórym uwagom wycelowanym przeciwko pewnym „obyczajom” i sposobom pedagogicznym.

W roku 1950 obchodziliśmy 200 rocznicę urodzin pisarza, a w roku bieżącym 180-lą rocznicę pierwszej prezentacji na scenie teatru Bogusławskiego w Warszawie komedii Franciszka Zabłockiego pt. „Fircyk w załotach”.

„Godziennie spotykałem się z pytaniami rodziców: — No jak tam w szkole. Nie mówiłem prawdy. Gubym powiedział o moich niedostatecznych, na początku pierwszego okresu, to przy odpowiednim „dotarciu” ze

Wielki mim

Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Jego słynny „Bip” jest odpowiednikiem chaplinowskiego: matego człowieka. Ale nawiązuje również do znaczenia wcześniejszego — Pierrotta. Tyle, że bez typowego romantyzmu tamtych postaci.



Władysław Blachut



Scena z komedii Zabłockiego „Fircyk w załotach”.

Władysław Blachut

Zabłocki nieznany

W roku 1950 obchodziliśmy 200 rocznicę urodzin pisarza, a w roku bieżącym 180-lą rocznicę pierwszej prezentacji na scenie teatru Bogusławskiego w Warszawie komedii Franciszka Zabłockiego pt. „Fircyk w załotach”.

PLOTKI MUZYCZNE

„NIESTETY... DOSKONAŁE” Walerian Bierdiajew (1885—1956), znakomity polski dyrygent znany był również z sympatii lub antypatii, jakie żywił do niektórych ludzi oraz z ciekawego dowcipu. Pewnego razu odbywał się koncert świetnego skrypki, którego Bierdiajew zdecydowanie nie lubił.

PRZYWILEJ NA GLUPOTĘ

Angelo Neuman, pelniący przed wielu laty funkcję dyrektora Opery w Pradze, nie znosił uporządkowania kluczyki, zwłaszcza kluczyki do muzyki nie miał racji. Kiedyś wprowadzony z równowagi gwiazdorskimi chimerami jednego z tenorów, zwał wszystkich artystów i oznajmił: — Być może, że macie przywilej na głupotę, ale bardzo was proszę, zbyście tego przywileju nie nadużywali...

ZADEN Z WIELKICH...

Zdzisław Białuś. Mamy niedgdy dyrygent, opowiadał o pewnym wolonceliście, który po jednym z koncertów został otoczony gromem wielbicieli, wśród których — przeważali członkowie rodziny. Kiedy ze wszystkich stron spłyły się bezustannie komplementy i zachwyty nad tegim woloncelistą, Białuś włączył się do rozmowy: — Byłem na koncercie Klegla... (w tym miejscu woloncelista lekko się krzygnął, schylił głowę)... powiedziałem Casalla... (w tym momencie woloncelista jakby się bronił przed nadmiarem zaszczytów)... ale żaden z nich... (woloncelista kłania się nisko, wspaniałych, przeważnie anodniadając ręką na sercu)... tak się nimowo ogłaszanych satyr i

Zuzanna Kosiek

Odwiedziny w księgarni

Wydarzenia międzynarodowej arenie politycznej, tragiczne fakty, które poprzedziły Wrzesień 1939 r. ujmują publikacja pt. „Płonąca granica”. Cytuje dokumenty, wypowiedzi naczynych świadków oraz fragmenty pamiętników meżów stanu i głośnych publicystów.

Franciszek Bernad, Lucjan Meissner — Płonąca granica. „LSW”, s. 336, 28-zi.

Jerzy Bobber

SZEKSPIR CAŁKIEM IRONICZNY

Po raz drugi w tym roku mamy możliwość obejrzeć na krakowskiej scenie szekspirowski „Wieczór Trzech Króli” — lub co chcecie? W okresie trwania Dni Krakowa, spektakl przygotowany przez reż. Halinę Gallową, jako praca dyplomowa absolwentów Wyższej Szkoły Teatralnej — grano w murach Barbakanu. Było to przedstawienie tradycyjny, zgodne z dwuletnią praktyką wystawiania Szekspira na wszystkich scenach świata, niezależnie od panujących konwencji epoki.

sceną i jej odbiorcami... Na poparcie fall antytradycyjnej w dotychczasowym, spokojnym nurcie szekspirowskim — wystarczająco jeszcze dodać nazwisko Szajny, którego specyficzny punkt malarskiego widzenia teatru — nadawał również niemal od początku rozwoju nowohucyjskiej sceny — zdecydowany akcent i charakter. Ba, wielu młodszych (i młodszych) scenografów usiłowało oraz nadal usiłuje „poderwać” Szajnę. Z różnym skutkiem. Zważając, że sam artysta często tworzył oprawę plastyczną sztuk w stylu co najmniej dyskusyjnym. Zresztą, niemal jak każda wybitniejsza indywidualność z zakresu sztuk pięknych, związanym z funkcjami teatru.



J. Szajna — projekty kostiumów „Wieczoru Trzech Króli”.

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Teatr Ludowy: Willam Szekspir „Wieczór Trzech Króli, lub co chcecie”. Reżyseria: Krystyna Skuszanka. Scenografia: Józef Szajna. Muzyka: Józef Bok.

Teatr Ludowy: Willam Szekspir „Wieczór Trzech Króli, lub co chcecie”. Reżyseria: Krystyna Skuszanka. Scenografia: Józef Szajna. Muzyka: Józef Bok.

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...

Wielki mim

Wielki mim. Zanim przybył do nas — poprzedziła go cała legenda: że wielki artysta, że stworzył własną szkołę, że podbił Paryż...



POTOMKOWIE TATA

O Tatarach mamy na ogół pojęcie dość mgliste. Mający się gdzieś z czasów szkolnych w pamięci Henryk Pobożny, który z nimi przed wiekami bez sukcesu wojował...

Cóż to szokujące zestawienie wiedzy o dalekim narodzie uzupełnić można jeszcze w encyklopedii kilkoma zdaniami: plemiona mongolskiego a głównie tureckiego pochodzenia...

U spływu Wołgi i Kamy w składzie Rosyjskiej Socjalistycznej Federacyjnej Republiki Radzieckiej, 3 mln mieszkańców Tatarstanu, czy jak kto woli Tatarii...

Najciekawsze jest bezwzględnie to ostatnie zjawisko. Co o tym zdecydowało — trudno powiedzieć. Może nawastrawione wieki...

TATARSTAN

Już zresztą półtora wieku, ma swoją stawkę na świecie jako kolebka szeregu szkół naukowych. Specjalnie królują tu trzy gałęzie wiedzy: matematyka, chemia i lingwistyka.

Istnieje w ZSRR sirowe a mądre prawnie mówiące, że obrona pracy doktorskiej znaleźć musi swój finał na „cudzej” uczelni...

On, i co wyrosło z „dzikich” Tatarów. Skojarzył sobie raz człowiek ich obraz ze stępem, arkanem i głośnym hałkowaniem...



NOTATKI BALATONSKIE (II)

WĘGIERSKIE MORZE

Jadwiga Andrzejewska

Obok — kawiarnia „Rege”, bufet-bar z doskonałą kawą, lodami i słodyczkami — taki ekspresowy, na stojąco — i właściwa kawiarnia z pięknym ogródkiem, barwnymi parasolami i poduszkami z gąbki.

Z innej strony klasztoru, tuż za muzeum — rybnia. Jest tych rybniań mnóstwo wokół Balatonu. W ciągu dnia głucho w nich i pusto. Dzień przeznaczony jest na łowienie ryb.

Po jednej stronie wzgórz — typowa węgierska wieś Tihany. Po drugiej stronie: miejscowości wypoczynkowa Tihany. Dornki w stylu bizantyjskim i zwykłe, nowoczesne wille...

Na samym dole między wzgórzem a wodami Balatonu — szosa. Obok szosy — najruchliwsza część Tihany. Tutaj mieści się miniatury port — Tihany.

W porcie przez cały dzień panuje ożywiony ruch. Odcychają tu z kilkanaście minut statki pasażerskie w różnych kierunkach. Z tej komunikacji korzysta mnóstwo ludzi.

W Tihany turysty się nie nudzą. Brak plażystycznych, morskich plaż — wynagradza Balaton piękem swych okolic, malowniczością krajobrazu...

Jest zasadą festiwalu dubrownickiego, że prawo wstępu na sceny festiwalu mają tylko najlepsze zespoły i aktorzy...

Włoski, lub nazwijmy: śródziemnomorski styl budownictwa w Dubrowniku, wysokie białe domy, bardzo wąskie uliczki...

Sir John Barbirolli. Ojciec Wenejancin, matka — Francuzka. Dyrygent The Halle Orchestra z Manchesteru. Wiedziałem występ jego orkiestry na placu Držica.

Tabanus Jackowski

REPORTAŻ EGIPSKI Konduktor w błyszczących butach



Ponad tysiąc kilometrów od Kairu na południe w stronę Czarnego Nubi, a widok prawie się nie zmienia. Po prawej stronie rzeka niosąca teraz właśnie bogactwa namul, po lewej skalista pustynia.

Czas wlezie się w upały, więc zaczynać trzeba zabrać ze sobą dane statystyczne. Kair podaje ich dużo, a źródła dostępne są bez trudu...

Patrzmy przez okno naszego rozkołysanego pociągu na upartą pracę tych ludzi. 80 procent Egipcjan żyje na wsi. Około 2 miliony fellachów posiada mniej niż jeden akr ziemi.

Przyjrzyjmy się stosunkom własnościowym w Egipcie, bo to jest także kluczem do zrozumienia przemian, które dzieją się tam następują.

Przedsiębiorstw i spółek akcyjnych. Kapitał prywatny bynajmniej nie kwapił się do szerokiego inwestowania, na miarę potrzeb i zamierzeń państwowych.

Władza egipska znalazła się w sytuacji, w której stawało się jasne, że ani sam plan gospodarczy, ani kontrola państwowa, ani pomoc kredytowa...

Wiele wyjaśnia to, co mówi mój towarzyszy podróży. Nacjonalizacja całego życia społecznego dokonała bardzo nieloczną grupę ludzi, niezbyt popularnych wśród drobnych kupców, urzędników czy chłopów.

W NRF BEZ ZMIAN...

K. Staszewski

»PRAWO«

Zastanawiające, jak che-tnie zachodniomiejemski re-wizjonizm, odmieniamy we wszystkich przypadkach wyraz „prawo”.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Supernowoczesne domy wypoczynkowe i luksusowe hotele dla zmotoryzowanych, zwane motelami — szalony jazz i — węgierski folklor.

Pół biedy, gdyby tak osobli-wie i gwałtownie z historią i pojęciem sprawiedliwości były dziełem niedopowiedzianej grupki ludzi.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

REPORTAŻ Z JUGOSŁAWII

UROKI FESTIWALU

Jan Adamski



Dyrektor Festiwalu Teatralnego w Dubrowniku prof. Josip Depolo, był w Polsce latem 1960 roku. Zwiędział Kraków. Zachwycał się w Barba-kanie i na dziedzińcu Biblioteki Jagiellońskiej.

Ponieważ wysłał zaproszenie, więc pojechałem. Jugosłowiańskie 100 dinarów to mały, bordowy banknot z żółtą dziewczyną w ludowym stroju na jednej stronie i ze złota-błękitnym Dubrownikiem na drugiej.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.



„Wiecór Trzech Króli” — na festiwalu w Dubrowniku

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.

Wieloletni, a niejednokrotnie wieloletni, w tym celu, by raz na zawsze uwolnić świat od groźnego drapieżcy.



Jan Bolesław Oźóg

WĄWÓZ

Za nią teraz w wawozie
dęby się zakolysały.
Upadły za pastwiska
na basy czarne smyczki.

Jęczy i wąż w pogodzie
s nocy na popiół zgorzałej
i ręce w rozpaczy wiska
w fałdy spłoszonej bryczki.

Tłumaczył

NOVELA WIETNAMSKA

Jerzy Machlowski

Trang Ouynh i bogini wierz

Trang Ouynh żył w XVII wieku. Walka, jaką prowadził z zabobanami, feudalizmem oraz mandarynami, przeszła do historii. Prosty lud osnuł ją tysiącem bań i legend. Jeszcze dziś przekazywane są one z ust do ust — w bambusowych chatkach wietnamskich wiosek.

Pewnego dnia Trang Ouynh udał się do pagody bogini wierz. Chciał podziękować bogini za to, że dziewczyna, którą poznał, była mu przychylna, mimo iż wiedziała, że on jest ubogi. A stało się to wszystko w cieniu wierzby.

Gdy wszedł do pagody i zbliżał się do bogini — ta zdawała się uśmiechać laskawie. Trang pokłonił się i zapalił ofiarne kadzidło.

— O, dzięki ci bogini! Dziewczyna wyczuła moje

puste kieszenie, ale ty kierowałaś jej sercem, gdy wierzby cicho szumiały. O, dzięki!

Kiedy podniósł głowę, spostrzegł oprócz laskawie uśmiechniętej twarzy bogini — leżącą u jej stóp skrzynkę pełną monet, złożonych przez ludzi, którzy mogli dać więcej, niż tylko ofiarne kadzidło. Oczy Trang Ouynha błysnęły jeszcze silniej od srebrnych monet, wspaniały był widok, że mając pieniądze w kieszeni, nie musiałby przy ubieganiu się o względy dziewczyny zawsze czekać na ich łaskę.

— O, bogini! — powiedział — jestem biedny. Jestem bardzo biedny, a ty nie zawsze możesz kierować sercami ludzi...

Czekał chwilę na odpowiedź, ale bogini uśmiechała się tylko, jakby oczekiwała tu jakiejś określonej propozycji.

Trang wziął jedną monetę i rzekł:

— Patrz! Ten kawałek srebra jest ci zupełnie niepotrzebny. Wszystko co dostajesz, przekracza wielokrotnie to, co potrzebne ci jest do życia. Ryz, kurczaki i wino z kukuurydy, kosztowne przedmioty, które ci ludzie u stóp składają. A ja?... Uśmiechasz się i już wieszczego chcesz, będziesz na pewno zadowolona, gdy wykaraskam się z mejbiedy. Patrz! Ta moneta ma dwie strony. Rzucę ją i gdy padnie na stronę ze znakiem piśmym, wzmę trzecią część tego, co znajduję się w skrzyni, a ty zachowasz dwie trzecie. Padnie moneta na stronę z kółkiem — biorę połowę zawartości, tobie zaś i tak wystarczy reszta do życia. Zgoda? Wziął monetę i rzucił ją w górę, a ta po uderzeniu

o posadzkę potoczyła się dalej i nikt nie wiedział, na którą stronę w końcu upadła. Trang wykrzyknął: O bogini, co za łaska! Gdy pieniążek tańczył, to śmiały się bogowie. Bogini mnie kocha. Daje mi

wszystko, wszystko. Bądź pochwalona!

W tym momencie do świątyni wszedł bogaty chłop. Gdy Trang krył się w niszę, przybył zapalił kadzidło i wysypał do skrzynki zawartość sporego woreczka ze srebrem. Potem wyszedł.

Kiedy uciążył jego kroki, Trang wyszedł ze swej kryjówki. Zbliżył się do skrzynki i przespął do swych kieszeni całą jej zawartość.

— Wybacz bogini — wyszeptał, — albo to ja przyszedłem za wcześniej, lub ten bogaty chłop — za późno...

I nim bogini zdążyła coś odpowiedzieć, opuścił szybko świątynię.

Znasz-li te znaczki?

W dniach 5 — 12 listopada br. w Pałacu Sportowym w Łodzi zostanie otwarta Ogólnopolska Wystawa Filatelistyczna pt. „Lenin i jego idea”. Będzie to eliminacja do Międzynarodowej Wystawy Filatelistycznej poświęconej Leninowi. Zostanie ona zorganizowana w roku 1962 w Muzeum Lenina w Warszawie w związku z 50 rocznicą pobytu Włodzimierza Illicza w Polsce.

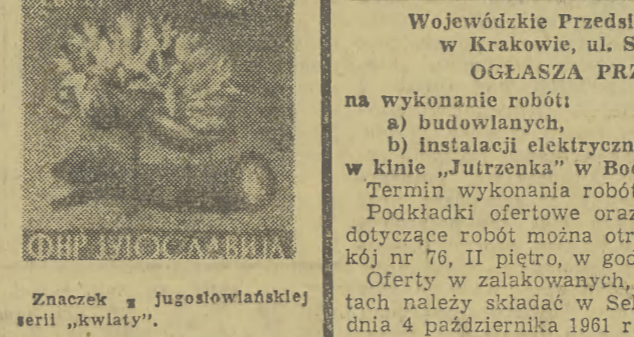
Koło PZF w Gostyniu Poznańskim przygotowało koperty ze stemplem przedstawiającym Ziemię, rakietę kosmiczną oraz napis: „ 6. — 7. VIII. 1961. 700.000 km w Kosmosie — H. S. Tiłow ZSRR na statku „Wostok II” — PZF Koło Gostyń.

Już 11 października br. ma się ukazać w Japonii 20 różnych znaczków reklamujących przyszłą Olimpiadę, która odbędzie się w roku 1964 w Tokio. M. In. w ten sposób organizatorzy zamierzają zgromadzić fundusze do przygotowania igrzysk.

W 40 rocznicę samodzielnosci poczty mongolskiej ukazała się w Mongolii seria 8 wielobarwnych znaczków, przedstawiających rozwój poczty w tym kraju.

W sierpniu ukazały się 2 dalsze znaczki NRF poświęcone „slawnym Niemcom”. Na znaczkach wartości 7 pf widnieją św. Elzbieta, na znaczkach 8 pf — J. Gutenberg. Te same znaczki wydano dla Berlina zachodniego dodając jedynie do napisu „Deutsche Bundes Post” wyraz „Berlin”.

Surinam wprowadził znaczki z okazji złotu skautek. 5 znaczków przedstawia skautki wykonujące różne czynności.



Znaczek z Jugosłowiańskiej serii „kwiaty”.

**KRZY-
ŻÓW-
KA**

autorów bezbłędnych odpowiedzi redakcja rozlosuje nagrody w postaci

10 WARTOŚCIOWYCH KSIĄŻEK ROZWIĄZANIEM „KRZYŻÓWKI” z Nr 208

POZIOMO: 1. autor słynnego „Poematu pedagogicznego”, 9. przykład, 12. w muzyce: ruchliwość, z podnieceniem, niespokojnie, 13. podwyższenie przy torze na dworcu kolejowym, 15. grzechotka klaszorna, którą budzą mniachów, 16. jedna z Mur, opiekująca się poezją miłosną, 17. ustępka, mankament, wada, 18. dawna doroczka, 20. jawadła zmija i nazwa popularnej audycji telewizyjnej, 21. imię sławnej polskiej śpiewaczki, Sari, 22. bóg starogrecki, 26. miły wizerunek Polacy, 28. klamra łącząca pięciolinię w utworach orkiestrowych, 32. szal z drogiego futra, 33. ceownik lekarski do odprawiania wydalni z jam ciała, 34. bezodpływowe jezioro we wschodniej Turcji, 35. zbiór kart ewidencyjnych.

PODŁOŻY: 1. termin szachowy, 2. imię żeńskiej, 3. czarny kolor jako oznaka zdoby, 4. uderzenie na nieprzyjaciela, 5. niewolnik, 6. wzór miary służący do sprawdzania takich samych miar będących w użyciu, 7. inicjały organizacji techników polskich, 8. dramat realistycznym zakrzywionym dziele, 24. wróg welen i futer, 25. instrument muzyczny z rodzaju fużarek, 27. nazwa popularnego dawniej proszku do szorowania, 28. angielska miara ziemi, 29. wykrzyknik, 30. grecka bogini, którą Zeus wynął z Olimpu za rozwieżanie plotek, 31. peruga szczytująca się długim ogonem.

Rozwiązania prosimy nadsyłać pod adresem redakcji do dnia 25. IX. br. (decyduje data i strefa czasowa) z dopiskiem na kopercie „Krzyżówka z nr 220”. Wzrost

NAGRODY WYLOSOWALI

Za prawidłowe rozwiązanie zadań z nr 208, z dnia 2/3 września 1961 nagrody książkowe otrzymali: K. Górcka, Kraków, Kr. Jadwigi 208, J. Grabowski, Kraków, Węgierska 9/117, J. Zgrzebniak, Olkusz, Stawkowska 5/2, M. Staniszewska, Kraków, Os. Stawki 11, 558, H. Niechwiej, Chrzanów, Oświęcimska 20, M. Wójcik, Wodąca 133, pow. Olkusz, A. Hody, Kraków, Litewska 4, A. Idzik, Kraków 8, Brogi 4, Z. Markiewicz, Krzywa 5/7, K. Paternak, Wadowice, Obrońców Stalingradu 88.

NAGRODY WYSYLAJEMY PO CZTĄ.

Przetargi

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Kin w Krakowie, ul. Smoleńsk 2
OGŁASZA PRZETARG

na wykonanie robót

a) budowlanych,
b) instalacji elektrycznej, w kłnie „Jutrzenka” w Bochni.

Termin wykonania robót — 15 grudnia br. Podkłarki ofertowe oraz bliźsze informacje dotyczące robót można otrzymać w WPK, pokój nr 76, II piętro, w godz. od 7 do 14.

Oferty w zalakowanych, podwójnych kopertach należy składać w Sekretariacie WPK do dnia 4 października 1961 r., godz. 8.

Komisijne otwarcie ofert nastąpi w dniu 5 października br., godz. 10 w WPK, pokój nr 76.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Przedsiębiorstwo zastrzeżenie sobie prawo do wolnego wyboru oferenta bądź unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

K-7457

Pracownicy poszukiwani

ROBOTNIKÓW NIEKWALIFIKOWANYCH oraz **BRUKARZY** — zatrudni natchmiast na budowych w Krakowie Krakowskie Przedsiębiorstwo Robót Inżynierskich w Krakowie. Wynagrodzenie akordowe wg Układu Zbiorowego Pracy w Budownictwie. — Zgłoszenia przyjmujcie Dział Zatrudnienia i Piac KPRI w Krakowie, ul. Przy Rondzie 18.

ST. TECHNIKA NORMOWANIA ze znajomością robót ślusarskich (warsztatowych) — przyjmie natchmiast Krakowskie Przedsiębiorstwo Instalacje Budownictwa w Krakowie, ul. Grzegorzewska 62, tel. 586-25.

K-7258

INŻYNIERA na stanowisko kierownika technicznego z uprawnieniami i koncesją na roboty instalacyjno-sanitarne — zatrudni natchmiast Spółdzielnia Pracy „Montownia” — Kraków, ul. Paulińska 28, telefon nr 262-46 i 211-29.

K-7377

Miejskie Biuro Studiów i Projektów Budownictwa w Krakowie, al. Daszyńskiego 31 — zaangażuje **STARSZYCH PROJEKTANTÓW, PROJEKTANTÓW I ASYSTENTÓW** w specjalnościach: architektonicznej, konstrukcyjnej, sanitarnej, elektrycznej i drogowej oraz **KALKULATORÓW** tych specjalności. — Warunki płacy i pracy do omówienia w Referacie Personalnym, pokój nr 15.

K-7484

Wykwalifikowanych MURARZY, FLIZIARZY, LASTRIKARZY, MONTERÓW RUROWYCH oraz **PRACOWNIKÓW niewykwalifikowanych** — zatrudni natchmiast P.P. „Naftobudowa” w Krakowie. — Praca stała w Krakowie i w terenie. — Wynagrodzenie wg Układu Zbiorowego Pracy w Budownictwie. Zakwaterowanie w hotelach robotniczych. — Zgłoszenia: P.P. „Naftobudowa” — Kraków, ul. Lubiec nr 25, pokój nr 202.

K-7362

Zakłady Górnicze „Chrzanów” w budowie w Trzebnicy koło Trzebnia — zatrudnią niezwłocznie:

- 1. TOROMISTRZA** (torowego) ze znajomością przepisów PKP,
- 2. PRZETOKOWEGO** ze znajomością przepisów PKP,
- 3. KWALIFIKOWANEGO KONSERWATORA** urządzeń słaboprądowych (tele techniki), wymagana znajomość łącznie typu AT oraz „Ericsson”.
- 4. 2 KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH z I lub II kat. prawa jazdy** oraz **50 ROBOTNIKÓW NIEKWALIFIKOWANYCH** do pracy w kopalni (pod ziemią).

Wynagrodzenie wg Układu Zbiorowego Pracy dla Górnicwa Rud. — Zakwaterowanie na miejscu w hotelu robotniczym. — Zgłoszenia: Z. G. „Chrzanów” w Trzebnicy koło Trzebnia, Dział Kadr, codziennie od godz. 7 do 15.

K-7344

HUMOR

„Cóż nas obchodzi czyjeś sprawy osobiste...”

FANTAZJA I RZECZYWISTOŚĆ

Planeta burz

Co zobaczą ziemscy kosmonauci na powierzchni Wenus — zagadkowej planety, spowitej welonem chmur? Czy spotkają na Wenus ślady życia? Jakże przeżyją tam przygody?

Na te pytania postarają się odpowiedzieć już wkrótce realizatorzy filmu „Planeta burz”, powstającego w Lenińgradzkim Studio Filmów Popularno-Naukowych. Dzieło filmowe osnute na tej powieści fantastyczno-naukowej Aleksandra Kazancewa o takim samym tytule przygotowuje reżyser P. Kluzancew — znany już z kosmicznego filmu „Droga do gwiazd”.

Na filmie zobaczymy Wenus taką, jaką była Ziemia przed zjawieniem się na niej człowieka. Będzie to planeta o bujnej, przedpotopowej roślinności. Zdjęcia plenerowe do filmu „Planeta burz” dokonywane są w okolicach Wyboga. Nie mogąc nigdzie znaleźć „wenusjańskiego” krajobrazu, postanowiono go stworzyć... z gumy i mas plastycznych. Zasadzono więc całe „wenusjańskie” lasy, wśród których odbywa się znaczna część akcji filmu. Przediera się przez nie wyprawa radziecka, w skład której wchodzi uczony zagraniczny oraz — robot.

Zakłady Samochodowe im. Lichaczowa budowały specjalnie dla realizatorów filmu prototyp fantastycznego, lecz prawdziwego „woszędolaza” — pojazdu do poruszania się po Wenus. Szereg dalszych fabryk Moskwy i Lenińgradu otrzymało zamówienia na makietki statków kosmicznych, kabin, skafandrów i tym podobnych rekwizytów.

Praca nad filmem o zdobywaniu Wenus zakończona zostanie za kilka miesięcy. W przyszłym roku film wejdzie prawdopodobnie na ekrany, a za kilka lat... skonfrontujemy go z rzeczywistością

(B)

TEKA

PLAKAT FRYCZA

Plastycy polscy odnoszą w ciągu lat potężnych sukcesów na polu plakatu artystycznego, w kraju i za granicą. Mammy w tym zakresie piękne tradycje. W latach dwudziestych duże sukcesy odnosili prace K. Frycza, J. Mehoffera, Jugielewicza. Wiele cieższych wzmianek poświęcono w piśmie zagranicznych, m. in. w Niemczech. Otworzył artystę musieł jednak poświęcić swój talent głównie na reklamę towarów. Dzisiaj sytuacja zmieniła się radykalnie. Treścią plakatu artystycznego są zagadnienia ideowe. Reprodukujemy dawny plakat Karola Frycza, reklamujący — tutki do papierosów.

Jrena Nowotny

ZABAWKA

Wrzesień 1938.

Dziecko stało na balkonie i patrzyło w dół. Ulica szi żołnierze. Karabiny polyskiwały w słońcu.

Dziecko zapytało:
— Mamu, po co żołnierze mają karabiny?
— Do strzelania.
— A dlaczego?
— Bo gdyby była wojna...
— A co to znaczy: wojna?
— Lepiej nie mówić synku. Wtedy żołnierze strzelają do innych żoł-

nierzy. Spójrz, jakie dziś mamy słońce...

Wrzesień 1939.

Niebo błyszczało od słońca. W piwnicy siedzieli ciasno stoczeni ludzie. Było duszno. Ktoś płakał, ktoś się modlił. Pod ścianą dziecko trzymało w rękach drewnianego konia.

— Mamusiu, zabawki pewnie też się boją? Czy nie możemy stąd wyjść? Ja chcę do domu!

SZPERACZA

PIERWSZE WINDY

Dzisiaj winda stała się urządzeniem powszechnego użytku. Nie można sobie wyobrazić gmachu kilkietraktowego bez windy. Wynalazek ten liczy sobie już 100 lat. Warto więc przy tej okazji przypomnieć, że pierwszą zapewniającą bezpieczeństwo windę zaadaptowano wówczas na wystawie w Nowym Jorku. Była „cudem techniki” i wywoływała powszechny entuzjazm. Nasza ryćcina pokazuje moment demonstracji windy i żywe zainteresowanie świadków tego zdarzenia.

— Nie ma, już naszego domu...
Gdzieś z oddali dochodził groźny pomruk. Był coraz bliżej. W piwnicy slychać było gorączkowo wypowiedane słowa: Oj-
cze nasz, któryś jest w niebie...
— Powiedz, czy Bozia usłyszy?
— Usłyszysz synku.
— Jak może słyszeć, kiedy taki huk?
Nie zdążyła odpowiedzieć...
Pracujący wśród gruzów człowiek znalazł małego, drewnianego konia. Zawinął go w papier i zaniósł do swego domu. Je-go mały synek powiedział:
— Tato, dlaczego on nie ma nóg, ani oczu, ani grzywy? Taki straszny...
No, powiedz!
— Czy ja wiem? Był na — wojnie...

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej Oddział w Tarnowie

OGŁASZA PRZETARG

na wykonanie obiektu dystrybutorni (stacji paliw) na terenie Stacji Obsługi PKS Tarnów-Gumńska, a mianowicie:

a) wykonanie robót murarskich,
b) wykonanie podłączenia dystrybutorów paliw,
c) wykonanie instalacji elektrycznej.

Oferty na wykonanie robót należy składać w zalakowanych kopertach do dnia 25 września 1961 r., w Dyrekcji WPK, PKS Oddział Tarnów, pl. Kazimierza Wielkiego 2.

Dokumentację na powyższe roboty można przeglądać w biurze Głównego Mechanika Oddziału PKS Tarnów-Gumńska, codziennie w godz. od 7 do 15.

Termin ukończenia robót 31 grudnia 1961 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Komisijne otwarcie kopert nastąpi w dniu 26 września br. o godzinie 11.

Zleceniodawca zastrzeżenie sobie prawo do wolnego wyboru wykonawcy oraz unieważnienia przetargu bez podania powodów.

K-7474

Zamówienia na

prenumeratę prasy radzieckiej na rok 1962

przyjmują w ciągu września i października br. wszystkie Oddziały i Delegatury „RUCH” oraz urzędy pocztowe.

Nauka

KURSY kwalifikacyjne w zawodach chłodniczym i telewizyjnym oraz kursy instalatorów chłodniczych (z uwzględnieniem lodowców) organizuje Zakład Doskonalenia Kadr i Promocji. Wpisy codziennie, ul. Dietla 38, tel. 210-76, w godz. 8-18. K-7418

Zguby

OSWIECIMSKI Zbigniew, zam. Kraków, Karmelicka 59, zgubił legitymację WSE. g-38024

Grzegorzki

Pomogła nasza notatka

W oczekiwaniu na notatkę... W czwartek okazała się na kol. miejskiej alarmująca notatka, że w dzielnicy Grzegorzki...

W żłobkach

Przy ul. Grzegorzkiej 45 istnieje tygodniowy żłobek, w którym przebywa obecnie 60 dzieci. Właścicielem jest na 70, ale RN m. Krakowa obciążyła fundusze na wyżywienie...

Stare Miasto

Liczne kontrole sanitarne

stwierdziły że nie najlepiej jest z czystością w tej dzielnicy. Przyczyną trzeba, że przez ulicę Starego Miasta przechodzi codziennie setki turystów...

Jak nam oświadczone, w Wydziale Zdrowia DRN Stare Miasto - projektuje się urządzenie dwóch laboratoriów, a to przy Stacji San.-Epid. Stare Miasto, gdzie będzie się m. in. badać żywność...

Nowa Huta

Remonty dróg

W ostatnim roku znaczny sukces poprawił stan nawierzchni dróg, które należą do DRN Nowa Huta. W Mogile, gdzie dawniej były bagna, zbudowano nową drogę...

DOBRA WSPÓŁPRACA

Na każdym kroku obserwujemy poprawę warunków bytowych mieszkańców Nowej Huty. Przyznaj się do tego m. in. leżąca współpraca...

nasze MIASTO

Jak zapobiec wypadkom w naszym mieście

Na ostatnim posiedzeniu Komisji Gospodarki Komunalnej i Komunikacji przedłożona została informacja o sytuacji w zakresie ruchu komunikacyjnego...

W ub. roku zarejestrowanych zostało 30.120 pojazdów mechanicznych, a w sześciu miesiącach br. - 31.708. Skutkiem wypadków w tym czasie w bieżącym roku znacznie przewyższają stan z ub. całego roku...

Przy ul. Mogiłowickiej 20 działa drugi żłobek - dzienne, w dwóch małych pomieszczeniach przebywa obecnie 56 dzieci...

z wyjątkiem głównym, bowiem ul. Pawia stanowi b. wąskie gardło dla ruchu kołowego i pieszego. Postuluje się także uporządkowanie całości placu dworcowego...

Projektuje się także wybudowanie podziemnego skrzyżowania ul. Zwierzynieckiej i Straszewskiego, na skrzyżowaniu ulic Grodzkiej i Pl. Dominikańskiego...

Osobne zagadnienie stanowi ul. Floriańska. Idzie o to, czy istnieje możliwość zamknięcia ruchu kołowego dla tej ulicy...

Króciutko

Na ul. Węgierskiej w Podgórzu wymieniana się przewody kanalizacyjne i wodociągowe.

Obsługujemy przyjemne zjawisko - zwiększony pęd do nauki języków obcych.

Spokoju nocnego

nie można zakładać. Przy Osiedlu Słonecznym w Nowej Hucie blok nr 14 istnieje sklep z nabiałem...

W Rynku Głównym

w pobliżu kościoła św. Wojciecha zapadła się głęboko jezdnia.

Skończyła się

nauka chodzenia po ulicach. Obecnie organa MO karzą przechodniów, którzy nie przestrzegają przepisów.

Na placach targowych

notujemy obniżkę cen owoców (jabłek) i jarzyn.

PSS dla podróżnych

Nowy pawilon handlowy na Dworcu Głównym

Wczoraj przy Dworcu Głównym w Krakowie otwarty został nowy pawilon handlowy PSS. Pawilon mieści 10 stoisk z czego osiemnaście PSS, dwoma "Ruch".

Koszt budowy pawilonu wyniósł 1.850 tys. zł. Projektantem było Miejskie Biuro Projektów, wykonawcą ZEM Nowa Huta.

Na otwarcie pawilonu przybył prezes PSS M. Rudzki, wicprezes W. Kalkowski, sekretarz KD

Meldunek o całkowitym zakończeniu prac związanych z budową pawilonu handlowego składa prezes PSS - Mieczysław Rudzki. Otwarcie pawilonu dokonat przew. DRN Kleparz - tow. Klemens Obludek (drugi z lewej).

Fot. Wiesław Książek

W Krakowskich Zakładach Sodowych odbyło się kolegium Zjednoczenia Przemysłu Nieorganicznego z udziałem dyrektora tegoż Zjednoczenia Jana Rozmusza...

Warto podkreślić, że w 6-miesięcznym okresie produkcja towarowa według ocen zbytu wykonana została w 102,7

Zwyciężyła „Supertomasyna“

W Krakowskich Zakładach Sodowych odbyło się kolegium Zjednoczenia Przemysłu Nieorganicznego z udziałem dyrektora tegoż Zjednoczenia Jana Rozmusza...

proc. przy równoczesnej obniżce kosztów własnych o 2,718 tys. zł. W ten sposób wygoszczona została nadwyżka akumulacji w wysokości 279 tys. zł.



Wiele uroku dodała Krzysztoforom zabawkowa lampa - św. cznik. Fot. Janusz Uherall

W sobotę - otwarcie trzech nowych szkół

Godz. 9.00 - przekazana zostanie wspaniała, supernowoczesna Szkoła Tyśiąclecia przy Placu Teatralnym w Nowej Hucie...

Kto mi kupił?

Upamiętniamy komunikację, że po przebiegnięciu paru kilometrów ulic miasta Krakowa...

Alojzy Spokojuńiak również obywatel m. Krakowa



Obok Dworca Osobowego liczne grupy krakowian czekały z niecierpliwością na otwarcie pawilonu. Fot. Wiesław Książek

Zebrania wyborcze komitetów blokowych

GRZEGORZKI W sobotę o godz. 18 w Szkole Podst. nr 3 przy ul. Modrzewskiej.

KLEPARZ 16.00 o godz. 18 w świetlicy Kom. Blokowego przy ul. Siewnej 19.

Młodzi pięściarze Krakowa zmierzają się z Łodzią

W najbliższą niedzielę pięścierska reprezentacja juniorów naszej okolicy zmierzy się w meczu o puchar GKFFK z Łodzią.

Advertisement for a radio broadcast on September 16-17 (Saturday and Sunday) at 16:15. Includes program details for 'co gdzie kiedy' and 'TEATRY'.

Advertisement for 'TEATRY' (Theater) featuring various plays and performances at different venues.

Advertisement for 'KINA' (Cinema) listing various films and showtimes for the weekend.

Advertisement for 'TELEWIZJA' (Television) listing programs and broadcast times for the weekend.

Advertisement for 'Problemy oświaty' (Education Problems) featuring a panel discussion with the title 'Plenum KD PZPR Grzegorzki'.

Advertisement for 'Problemy oświaty' (Education Problems) featuring a panel discussion with the title 'Plenum KD PZPR Grzegorzki'.

Advertisement for 'POGODA' (Weather) and 'DYŻURY' (On-duty) listing weather forecasts and emergency services.

Bottom section containing 'MAŁA KRONIKA' (Small News) and 'DYŻURY' (On-duty) with various local notices and contact information.

Footer section containing publication information, address, and contact details for the newspaper.